

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2022/47 ÓN gCOIMISIÚN
an 13 Eanáir 2022

lena n-údaraitear laíon caor triomaithe *Coffea arabica* L. agus/nó *Coffea canephora* Pierre ex A. Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a chur ar an margadh mar bhia traidisiúnta ó thríú tír faoi Rialachán (AE) 2015/2283 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 ón gCoimisiún

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2015/2283 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2015 maidir le bianna núíosacha, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 258/97 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1852/2001 ón gCoimisiún ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 15(4) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Is éard a fhoráiltear le Rialachán (AE) 2015/2283 nach bhféadfar ach bianna núíosacha atá údaraithe agus atá curtha ar liosta an Aontais a chur ar an margadh laistigh den Aontas. Is bia núíosach é bia traidisiúnta ó thríú tír faoi mar a shainmhínítear in Airteagal 3(2)(c) de Rialachán (AE) 2015/2283.
- (2) Is éard a leagtar síos le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2468 ón gCoimisiún ⁽²⁾ ceanglais riaracháin agus eolaíoch maidir le bianna traidisiúnta ó thríú tíortha.
- (3) De bhun Airteagal 8 de Rialachán (AE) 2015/2283, bunaíodh liosta AE de bhianna núíosacha údaraithe le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 ⁽³⁾.
- (4) De bhun Airteagal 15(4) de Rialachán (AE) 2015/2283, is faoin gCoimisiún cinneadh a dhéanamh faoi bhia traidisiúnta ó thríú tír a údarú agus a chur ar mhargadh an Aontais.
- (5) An 6 Bealtaine 2020, chuir an chuideachta Societé de Produits Nestlé SA (“an t-iarratasóir”) fógra faoi bhráid an Choimisiúin go raibh rún aici laíon caor triomaithe *Coffea arabica* L agus *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a chur ar mhargadh an Aontais mar bhia traidisiúnta ó thríú tír i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán (AE) 2015/2283. Is éard a d'iarr an t-iarratasóir laíon caor triomaithe *Coffea arabica* L agus *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a bheith á n-úsáid mar chomhábhar le haghaidh insiltí (deochanna réidh le hól san áireamh) agus deochanna blaitithe atá ceaptha don phobal i gcoitinne.
- (6) An 13 Samhain 2020, chuir an chuideachta Luigi Lavazza SpA (“an t-iarratasóir”) fógra faoi bhráid an Choimisiúin go raibh rún aici laíon caor triomaithe *Coffea arabica* L agus *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a chur ar mhargadh an Aontais mar bhia traidisiúnta ó thríú tír i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán (AE) 2015/2283. Is éard a d'iarr an t-iarratasóir laíon caor triomaithe *Coffea arabica* L agus *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a bheith á n-úsáid mar chomhábhar le haghaidh insiltí agus deochanna blaitithe atá ceaptha don phobal i gcoitinne.

⁽¹⁾ IO L 327, 11.12.2015, lch. 1.

⁽²⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2468 ón gCoimisiún an 20 Nollaig 2017 lena leagtar síos ceanglais riaracháin agus eolaíoch maidir le bianna traidisiúnta ó thríú tíortha i gcomhréir le Rialachán (AE) 2015/2283 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bianna núíosacha (IO L 351, 30.12.2017, lch. 55).

⁽³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 ón gCoimisiún an 20 Nollaig 2017 lena mbunaítear liosta an Aontais de bhianna núíosacha i gcomhréir le Rialachán (AE) 2015/2283 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bianna núíosacha (IO L 351, 30.12.2017, lch. 72).

- (7) De bhun Airteagal 7(2) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2468, d'iarr an Coimisiún faisnéis bhreise ar na hiarratasóirí maidir le bailíocht an fhógra. An fhaisnéis a iarradh, is faisnéis í a chuir Société de Produits Nestlé SA isteach an 17 I il 2020, an 17 Samhain 2020 agus an 23 Nollaig 2020, faisnéis a chuir Luigi Lavazza SpA isteach an 2 Aibre n 2021.
- (8) L ir onn na sonra  a chuir na hiarratas ir  i l thair go bhfuil stair  s id an bhia shl in ag la on caor triomaithe *Coffea arabica* L. agus/n  *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as in  imin, san Aet ip agus sa Bhol iv.
- (9) De bhun Airteagal 15(1) de Rialach n (AE) 2015/2283, an 4 Ean ir 2021 agus an 6 Aibre n 2021, chuir an Coimisi n an f gra bail  ar aghaidh chuig na Ballst it agus chuig an  dar s Eorpach um Sh bh ilteacht Bia (‘an t dar s’).
- (10) Maidir le la on caor triomaithe *Coffea arabica* L. agus/n  *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a chur ar an margadh laistigh den Aontas, n or cuireadh aon ag id cu r as naithe i dtaobh s bh ilteachta faoi bhráid an Choimisi n   na Ballst it n   n  dar s laistigh den tr imhse 4 mh  a leagtar s os in Airteagal 15(2) de Rialachán (AE) 2015/2283.
- (11) An 27 Bealtaine 2021, d’fhoilsigh an t dar s a ‘*Technical Report on the notification of the coffee cherry pulp from Coffea arabica L. and Coffea canephora Pierre ex A.Froehner as a traditional food from a third country pursuant to Article 14 of Regulation (EU) 2015/2283*’⁽⁴⁾ (‘Tuarasc il Theicni il maidir le f gra a thabhairt i leith an la on caor caife as *Coffea arabica* L agus *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner mar bhia traidisiúnta   thr   t r de bhun Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2015/2283’], bunaithe ar an bhf gra   Société de Produits Nestlé SA.
- (12) An 2 Me n F mhair 2021, d’fhoilsigh an t dar s a ‘*Technical Report on the notification of dried cherry pulp from Coffea arabica L. and Coffea canephora Pierre ex A.Froehner as a traditional food from a third country pursuant to Article 14 of Regulation (EU) 2015/2283*’⁽⁵⁾ (‘Tuarasc il Theicni il maidir le f gra a thabhairt i leith an la on caor triomaithe as *Coffea arabica* L agus *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner mar bhia traidisiúnta   thr   t r de bhun Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2015/2283’], bunaithe ar an bhf gra   Luigi Lavazza SpA.
- (13) Sna tuarasc lacha sin, chinn an t dar s nach  bhar inn  s bh ilteachta at  sna sonra  at  ar f il maidir le comhdh anamh la on caor triomaithe *Coffea arabica* L. n  *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner n  an t-insileadh dhéantar as, n  maidir le stair na h s ide at  beartaithe d ibh.
- (14) D  bhr  sin, ba cheart don Choimisi n  dar  a thabhairt la on caor triomaithe *Coffea arabica* L. agus/n  *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as a chur ar an margadh laistigh den Aontas mar bhia traidisiúnta   thr   t r, agus liosta an Aontais de bhianna n iosacha údaraithe a nuashonr  d  r ir sin.
- (15) Thug an t dar s d  aire ina thuairim go moltar gan deochanna ina bhfuil caif in a chaitheamh m  t  an chion caif in n os airde n  150 mg/l i gc s leana  n  ban at  torrach n  ag coth  leis an gc och, de r ir mar a shonraitear le Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011   Pharlaimint na hEorpa agus  n gComhairle⁽⁶⁾. D  bhr  sin, m  t  n os m  n  150 mg/l caif in sa bhia n iosach, ba cheart lipéadú a shol thar leis na tomhalt ir  a chur ar an eolas faoin gcion caif in agus le cur in i l d ibh nach moltar an t irge do leana  n  do mhn  at  torrach n  ag coth  leis an gc och.
- (16) Maidir leis an la on caor caife a chuirfear ar an margadh sa riocht sin chun insiltí a ullmhú, ba cheart lipéadú a shol thar leis na tomhalt ir  a chur ar an eolas faoi ullmh ch n an t irge.
- (17) D  bhr  sin, ba cheart Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 a leas  d  r ir sin,

⁽⁴⁾ EFSA Supporting publications, <https://doi.org/10.2903/sp.efsa.2021.EN-6657>.

⁽⁵⁾ EFSA Supporting publications, <https://doi.org/10.2903/sp.efsa.2021.EN-6808>.

⁽⁶⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011   Pharlaimint na hEorpa agus  n gComhairle an 25 Deireadh F mhair 2011 maidir le faisnéis bhia a shol thar do thomhalt ir , lena leasaitear Rialachán (CE) Uimh. 1924/2006   Pharlaimint na hEorpa agus  n gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1925/2006   Pharlaimint na hEorpa agus  n gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 87/250/CEE  n gCoimisiún, Treoir 90/496/CEE  n gComhairle, Treoir 1999/10/CE  n gCoimisiún, Treoir 2000/13/CE   Pharlaimint na hEorpa agus  n gComhairle, Treoir 2002/67/CE  n gCoimisiún agus Treoir 2008/5/CE  n gCoimisiún agus Rialachán (CE) Uimh. 608/2004  n gCoimisiún (IO L 304, 22.11.2011, lch. 18).

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Laíon caor triomaithe *Coffea arabica* L. agus/nó *Coffea canephora* Pierre ex A.Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as, mar a shonraítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo, áireofar iad mar bhia traidisiúnta ó thríú tír i liosta an Aontais de bhianna núósacha údaraithe a bunaíodh le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470.

An iontráil i liosta an Aontais dá dtagraítear i mír 1, áireofar inti na coinníollacha úsáide agus na ceanglais lipéadaithe a leagtar síos san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2017/2470 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13 Eanáir 2022.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 mar a leanas:

(1) Cuirtear an iontráil seo a leanas isteach i dTábla 1 (Bianna núíosacha údaraithe):

Bia núíosach údaraithe	Coinníollacha faoina bhféadfar an bia núíosach a úsáid		Ceanglais shonracha bhreise maidir le lipéadú	Ceanglais eile
“Laíon caor triomaithe <i>Coffea arabica</i> L. agus/nó <i>Coffea canephora</i> Pierre ex A. Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as (Bia traidisiúnta ó thríú tír)	Catagóir bia shonraithe	Uasleibhéil	Maidir leis an mbia núíosach a ainmniú ar lipéadú na n-earraí bia ina bhfuil sé, is é ‘laíon caor caife’ agus/nó ‘cascara (laíon caor caife)’ agus/nó ‘insileadh laíon caor caife’ agus/nó ‘insileadh laíon caor caife triomaithe’ an t-ainmniú a bheidh air. Má tá níos mó ná 150 mg/l caiféin (sa riocht sin nó i ndiaidh a athdhéanta) sa táirge ina bhfuil an bia núíosach, déanfar lipéadú air leis an tasc seo a leanas: ‘Le hardchion caiféine. Ní mholtar é seo do leanaí ná do mhná atá torrach nó ag cothú leis an gcíoch’ sa réimse radhairc chéanna ina dtaispeántar ainm an bhia, le tagairt ina dhiaidh don chion caiféine arna shloinneadh in mg in aghaidh an 100 ml. Ullmhaítear ullmhóidí insiltí tipiciúla le 6 g laíon caor caife ar a mhéad in aghaidh 100 ml uisce te (> 75 °C). Maidir leis an laíon caor caife a chuirtear ar an margadh sa riocht sin le hinsiltí a ullmhú, tabharfar treoracha don tomhaltóir maidir leis an ullmhúchán.”	
	Laíon caor caife as <i>Coffea arabica</i> L. agus/nó <i>Coffea canephora</i> Pierre ex A. Froehner le haghaidh insiltí a ullmhú			
	Caife, úisc chaife agus siocaire, caife ar an toirt, tae, insiltí luibhe agus torthaí, ionadaigh chaife, meascáin chaifé agus meascáin ar an toirt le haghaidh deochanna te (agus a macasamhla blaitithe).			
Deochanna neamhalcólach blaitithe agus neamhbhlaitithe atá réidh le hól				

(2) Cuirtear an iontráil seo a leanas isteach i dTábla 2 (Sonraíochtaí):

Bia Núíosach Údaraithe	Sonraíochtaí
“Laíon caor triomaithe <i>Coffea arabica</i> L. agus/nó <i>Coffea canephora</i> Pierre ex A. Froehner agus an t-insileadh a dhéantar as (Bia traidisiúnta ó thríú tír)	<p>Tuairisc/Sainmhíniú: Is é atá sa bhia traidisiúnta laíon caor caife amh triomaithe <i>Coffea arabica</i> L. agus/nó <i>Coffea canephora</i> Pierre ex A. Froehner (géineas: <i>Coffea</i> fine: Rubiaceae) agus an t-insileadh a dhéantar as. Féadfar an t-insileadh a úsáid sa riocht sin nó é a thiúchan nó a thriomú.</p> <p>Bailítear caora aibí caife, agus ansin baintear na pónairí astú go meicniúil roimh an bpróiseas triomaithe nó ina dhiaidh, lena bhfágtar an laíon caor caife triomaithe, is féidir a mheilt ina phúdar.</p> <p>Tugtar ‘cascara’ ar an laíon caor caife scartha ó ‘cascara’ sa Spáinnis, rud a chiallaíonn ‘crotal’.</p>

Go tipiciúil, ullmhaítear an t-insleadh trí 6 g ar a mhéad laíon cascara nó crotal a mheascadh i 100 ml uisce te (> 75 °C) ar feadh cúpla nóiméad, agus é a dhoirteadh trí stráinín, nó trí méideanna comhfhreagracha a úsáid i gcás insiltí triomaithe nó insiltí ar an toirt.

Comhdhéanamh an laíon caor caife triomaithe:

Uisce: < 18 %

Gníomhaíocht an uisce (a_w): $\leq 0,65$

Luaith: < 10,4 % DM

Próitéin: < 15 % DM

Saill: < 5 % DM

Carbaihidráit: < 85 % DM

Critéir mhicribhitheolaíocha:

Áireamh coilíneachtaí aeróbacha: < 10^4 CFU/g

Áireamh iomlán na ngiostaí agus na músacán: < 100 CFU/g

Enterobacteriaceae: < 50 CFU/g

Salmonella: Gan bheith ann i 25 g

Bacillus cereus: < 100 CFU/g

Míceatocsainí:

Ócratocsain A: < 5,0 µg/kg

Aflatocsain B1: < 2,0 µg/kg

Aflatocsain B1, B2, G1, G2 (mar shuim): < 4,0 µg/kg

Miotail throma:

Caidmiam (Cd): < 0,05 mg/kg

Luaidhe (Pb): < 1,0 mg/kg

Copar: ≤ 50 mg/kg

Mearcair: $\leq 0,02$ mg/kg

Arsanaic: $\leq 0,2$ mg/kg

	<p>Eisíontais:</p> <p>Beinsi(a)piréin: < 10,0 µg/kg</p> <p>Suim beinsi(a)piréin, beinsi(a)antraicéin, beinsi(b)fluaraintéin agus criséin: < 50,0 µg/kg</p> <p>Lotnaidicídí:</p> <p>Comhlíonfaidh leibhéil na lotnaidicídí sa bhia traidisiúnta na leibhéil a leagtar síos le Rialachán (CE) Uimh. 396/2005 le haghaidh '0639000' i gcás 'Insiltí luibhe ó aon chuid eile den phlanda'.</p> <p>CFU: Colony Forming Units [Aonaid Déanta Coilíneachta]</p> <p>DM: Dry Matter [Ábhar Tirim]"</p>
--	---